

Veranstaltungstermine

September

- 19.09. 13.00 Uhr, Pfadfinder Kinder- und Jugendtage
19.09. 14.00 Uhr, Gutshof Baumburg, Böllerschützentreffen
21.09. 18.30 Uhr, Rathaus, Gemeinderatssitzung
21.09. Engelsberg, KAB Kreis-Herbstkonferenz
23.09. AWO Seniorennachmittag
24.09. 20.00 Uhr, Gasthof Post, Löwen-Hoagart m. d. Alztaler Flötenmusi
24.-26.09. GTEV Vereinsausflug
26.09. 8.30-11.30 Uhr Baumburg, Kleintiermarkt

Oktober

- 02.-03.10. Bochratz'n Vereinsausflug
02. 10. 20.00 Uhr, Schützen Preisverteilung Gemeindefeierschaft
02. 10. Frauenbund, Thermalbadfahrt

Vereine und Verbände

Inn-Chiemgau-Rallye zu Gast Motorsport live - Sperrung notwendig

Am Sonnabend, den 18. 9., präsentiert sich Altenmarkt als Gastgeber der Inn-Chiemgau-Rallye. Diese Motorsportveranstaltung zählt zu den bedeutendsten Ereignissen in Sachen Rallyesport im süddeutschen Raum und die Ausrichter erwarten Spitzenfahrer aus Nah und Fern. Die Bevölkerung hat natürlich ausreichend Gelegenheit, die Sportler auf den Sonderprüfungen zu beobachten – wie immer ist der Eintritt frei.

Im Gemeindebereich finden Wertungsprüfungen statt, die Sicherheitsmaßnahmen erfordern. Aus diesem Grund sind in Gemeindeteilen zwischen 09.30 und 14.00 Uhr einige Straßensperrungen notwendig. Die betroffenen Anwohner werden hierfür um Verständnis gebeten.

Bob Ross **Amler**
Wein · Werbung
Schmincke Künstlerbedarf · Galerie
da Vinci **RAHMEN**
LUKAS jede Grösse · supergünstig
Trostberg · Hauptstr. 1 · Tel. 08621/64393

Reifenkonzept^{GBR}
Ihr zuverlässiger Reifendienst

**Winterreifen bald bestellt -
spart auch Ihnen richtig Geld!**

Hintereckerstr. 12 · 83352 Altenmarkt
Tel. 08621/648595 · www.reifenkonzept.de

Kinder- und Jugend- Aktionstag

Am 19. September, dem Weltkindertag, findet der nunmehr vierte Kinder- und Jugend- Aktionstag der Christlichen Pfadfinder der Adventjugend Altenmarkt statt. Neben verschiedenen Attraktionen wie Aero-trimm, Dschungel-Hüpfburg, Bungee-Run, Rollen-rutsche und anderem mehr, wird auch ein Bungee-Trampolin in Betrieb genommen werden. Jugendfeuerwehr, Ministranten und Rotes Kreuz stellen sich vor, die Drogenberatung wird vertreten sein und ein großer Bücherflohmarkt mit Büchern von A bis Z und für groß und klein findet statt. Der Eintritt kostet einmalig 2 Euro für all Diejenigen, die die Spielgeräte benutzen wollen. Kaffee, Kuchen, Limo, Pommes und alkoholfreie Cocktails aus der Sansibar werden zum familienfreundlichen Preis von einem Euro angeboten werden. Zu diesem Tag laden die Pfadfinder hiermit alle Kinder und Jugendlichen, Eltern, Großeltern und im Herzen Junggebliebene ganz herzlich ein.

NEUES AUS DER TURNABTEILUNG DES TSV ALTENMARKT

Nordic-Walking

Die Nordic-Walking-Gruppe des TSV Altenmarkt trifft sich ab sofort jeweils am **Dienstag um 15.30 h am Sportplatz** in Altenmarkt. Nähere Infos bei Bärbl Pfautsch, Tel. 08621/4818 oder 62798

Step Aerobic – Aufbaukurs bzw. Kurs für Einsteiger

Die Turnabteilung des TSV Altenmarkt bietet im Herbst wieder einen Step Aerobic Kurs (Aufbaukurs bzw. Kurs für Einsteiger) mit Astrid Kammerer an.

Dieser Kurs findet jeweils am **Dienstag von 14.45 h – 15.45 h** in der Galerie der Turnhalle statt und umfasst 10 Nachmittage. Beginn ist voraussichtlich der **12. Oktober 2004**.

Nähere Infos und Anmeldung bei Abteilungsleiterin Sonja Schmid, Tel. 08621/7582.

Eine Teilnahme für Nichtmitglieder ist möglich.

NEU: Rhythmische Gymnastik und Tanz für Kinder

Voraussichtlich ab November 2004 bietet die Turnabteilung jeweils am Mittwoch von 16.00 h bis 17.00 h für Kinder ab 6 Jahre eine Stunde „rhythmische Gymnastik und Tanz“ an. Nähere Infos bzw. Ausschreibung dieser Stunde folgt in der nächsten Ausgabe! Nähere Infos erhalten Sie bei: Sonja Schmid, Abteilungsleitung Turnen Tel.: 08621/7582 bzw. 0179-3964928

Bezirksdirektion
Werner Stielow
Hauptstraße 2
83352 Altenmarkt
Tel.: 08621 4358
Fax: 08621 64381
stielow@zuerich.de



Auch wer klein ist,
hat später große Ziele.

Führerschein, erste Wohnung oder Studium: Was Kinder später vorhaben, kostet ein Vermögen. Mit Juniorinvest® schaffen Sie dieses Kapital schon heute: mit niedrigen Beiträgen und hohen Erträgen.

**Jetzt handeln und
Steuervorteile sichern!**



ZÜRICH

Apothekerin Dr. Bräutigam ist dem Schimmel auf der Spur:

Schimmel hat bald wieder Hochkonjunktur!

Wenn es draußen wieder so richtig herbstlich wird, machen wir es uns zuhause gerne gemütlich: Heizung aufgedreht, Fenster fest geschlossen. Es wird behaglich warm. Doch leider fühlen sich in diesem behaglichen Klima nicht nur wir Menschen wohl, sondern auch der Schimmel wächst jetzt besonders gut. Dabei ist Schimmel an den Zimmerwänden nicht nur ein Schönheitsproblem, bestimmte Arten von Schimmel können auch die Gesundheit beeinträchtigen.

Irmgard Bräutigam: „Schimmel bildet sich hauptsächlich in kalten Zimmerecken. Gefahrenstellen sind auch dort wo Außenwände mit Möbeln so verstellt sind, dass eine ausreichende Luftzirkulation an der Wand nicht mehr gewährleistet ist“. Denn Schimmelpilze brauchen Feuchtigkeit. Feuchtigkeit schlägt sich in Innenräumen immer an der kältesten Stelle nieder. In Altbauten sind das die schlecht isolierten Fenster, sie beschlagen. Schimmel bildet sich auf den Scheiben aber nur schlecht. Ganz anders ist die Situation in Neubauten oder Altbauten mit neuen Isolierfenstern. In schimmelgefährdeten Gebäuden ist die kälteste Stelle im Raum nicht mehr das Fenster, sondern die Außenwand. Dort schlägt sich die Feuchtigkeit nieder und nach einiger Zeit entsteht im Zimmer Schimmel. Falls man die typischen dunklen Flecken an der Wand findet, gibt es von den Umweltpothen auch unbedenkliche Mittel, um die befallenen Stellen zu behandeln.

Bräutigam schränkt aber ein: „Mit der Schimmelbehandlung beseitigt man den sichtbaren Befall, aber nicht die Schimmel-Ursache. Sind große Flächen befallen, muss die Tapete, ggf. auch der befallene Putz entfernt werden.“

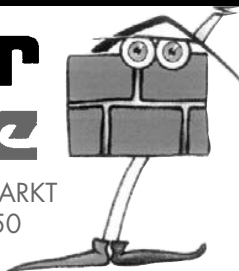
Schimmel kann auch unsichtbar und lange Zeit unentdeckt hinter Einbaumöbeln, im Fussboden oder in Zwischenwänden die Wohnung erobern. Versteckter Schimmel kann dabei über die sogenannten Sporen (winzig kleine Fruchtkörperchen, vergleichbar mit Blütenpollen) vielerlei Beschwerden verursachen oder ungünstig beeinflussen: Geruchsbelästigung, Reizungen der Atemwege, Husten, Infektanfälligkeit, Allergien.

Die Sonnen-Apotheke bietet eine Fragebogen zur Wohnraumsituation an, mit dem man auch Hinweise auf das mögliche Vorhandensein von versteckten Schimmelherden bekommt – für mehr Gesundheit in Ihren Wohnräumen.

Weitere Infos: Sonnen-Apotheke, Bahnhofstr. 4, 83352 Altenmarkt, Tel. 08621/2640

STARK vom Keller bis zum Dach

**parzinger
baustoffe**



Wasserburger Str. 54-58 · ALTENMARKT
Tel. 0 86 21/98 22-0 · Fax 98 22-50
www.parzinger-baustoffe.de

Natürlich

Sonnen Gesundheits-Center

Kursprogramm:

Walking: Donnerstag 23.09.04 von 9.00 bis 10.00 Uhr, 6 Vormittage

24,00 Euro, Leitung: Beate Benner

Gleichgewichtsschule mit ganzheitlicher Bewegung:

Dienstag 28.09.2004 von 9.45 bis

10.45 Uhr, 10 Vormittage, 1. Stunde kostenlose

Schnupperstunde, 36,00 Euro Leitung:

Gabriele Schinko

Klassisch Trainieren – ein hochwertiges Training für

Jedermann: Donnerstag 30.09.2004 von 18.30 bis

19.30 Uhr, 6 Abende, 1. Stunde kostenlose

Schnupperstunde, 23,00 Euro Leitung: Beate Benner

Anmeldung in der Sonnen-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 83352 Altenmarkt, Tel. 08621/2640



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihr Team der Sonnenapotheke Altenmarkt

Bahnhofstr. 2 · Altenmarkt · Tel. 08621/2640

Sie leiden unter **ALLERGIEN?**

Wir beeinflussen Allergien, wie Neurodermitis, Heuschnupfen und Asthma mit der modernsten BICOM-Bioresonanzmethode.

Wir testen Ursachen / Zusammenhänge mit der Elektroakupunktur nach Voll.

**Info: Dr. Aigner - Heilpraktiker
Tel. Engelsberg 0 86 34/98 46 02**



mazda

Vertragshändler

**18. & 19. 9.
Firmenjubiläum
und Premiere des neuen
Mazda 3 Sport
Com.-Rail-Diesel**

Autohaus
Meindl
Altenmarkt
Gewerbegebiet · Berndling 2

TSV Altenmarkt/Alz e.V. - Turnhallentrainingsplan Winter 2004/2005

gültig vom 04.10.2004 bis zum 23.04.2005

(Die Turnhalle ist bis spätestens 22:30 Uhr von den Abteilungen zu verlassen)

Wochentag	Uhrzeit	Halle	Sportart
Montag	16:00 – 17:00 17:00 – 18:30 18:30 – 20:00 19:30 – 22:00 20:00 – 22:00	H, G, K H, G, K H G, K H, K	Leichtathletik, Schüler/innen D/E Leichtathletik, Schüler/innen C/B Fußball Jugend A + B Leichtathletik Senioren Leichtathletik Gymnastik
Dienstag	09:30 – 11:00 14:30 – 16:00 15:35 – 16:30 16:00 – 17:00 16:30 – 18:00 17:00 – 18:00 18:00 – 19:30 18:00 – 19:30 19:30 – 21:00 19:30 – 22:00 19:30 – 22:00 21:00 – 22:00	G, K G, K H G, K H G, K gr kl, G, K H K G H	Krafttraining Step-Aerobic Turnen Mutter und Kind Seniorenturnen Gerätturnen Mädchen 1 (ab 6 Jahre) Gerätturnen Kinder und Jugend Gerätturnen Mädchen 2 (Wettkampf) Taekwondo Damengymnastik Krafttraining Skigymnastik Skigymnastik
Mittwoch	16:00 – 17:00 16:00 – 17:30 17:00 – 18:30 17:30 – 18:30 18:30 – 20:00 20:00 – 22:00	G, K H G, K H H, G, K H, G, K	Rhythmische Gymnastik und Tanz für Kinder Fußball D-Jugend Turnen Wettkampfgruppe Turnen Jugend Faustball Jugend Faustball Herren
Donnerstag	09:30 – 11:00 15:35 – 17:00 17:00 – 18:30 18:00 – 19:30 18:30 – 20:00 19:30 – 22:00 20:00 – 22:00	G, K H H G, K H G, K H	Krafttraining Tennis Jugend Fußball C-Jugend Tischtennis Jugend Aerobic Tischtennis Herren Badminton
Freitag	16:00 – 17:15 17:15 – 18:30 17:00 – 18:00 18:00 – 20:00 18:30 – 20:30 18:30 – 20:00 20:00 – 22:00 20:30 – 22:00	H H G, K G, K H H H H	Fußball F-Jugend Fußball E-Jugend Krafttraining Damen Taekwondo Fußball AH bis 19.11.04 und ab 25.02.05 Fußball Herren 26.11.04 bis 18.02.05 Fußball AH 26.11.04 bis 18.02.05 Badminton (in der fußballfreien Zeit)
Samstag	10:00 – 14:00 14:00 – 16:00 16:00 – 17:00	H H H	Tennis Juniorinnen und Junioren Badminton Basketball Jugend

Erläuterungen:

H = ganze (ungeteilte) Halle
gr = großer (östlicher) Hallenteil
kl = kleiner (westlicher) Hallenteil
G = Gallerie 1. OG
K = Kraftraum 1. OG

Stefan Schwankner startete bei der Deutschen Meisterschaft

Die Zimmerstutzen-Schützengesellschaft Altenmarkt hat ihrem Namen „alle Ehre gemacht“. Sechs Schützen und Schützinnen schafften in der Disziplin Zimmerstutzen die Qualifikation zu den Bezirksmeisterschaften in München-Hochbrück, wobei gute Ergebnisse erzielt wurden:

Rosmarie Schwankner:	5. Platz Damen-Altersklasse
Monika Auer	4. Platz Damenklasse
Ilona Baumgartner	41. Platz Damenklasse
Hans Schwankner	75. Platz Herren-Altersklasse
Stefan Schwankner	12. Platz Herrenklasse
Stefan Baumgartner	113. Platz Herrenklasse

Zwei Schützen erreichten das nötige Limit, um bei den Bayerischen Meisterschaften antreten zu können. Hier wurden folgende Platzierungen belegt:
 Monika Auer 57. Platz Damenklasse
 Stefan Schwankner 46. Platz Herrenklasse
 Stefan Schwankner qualifizierte sich letztendlich auch noch für die Deutsche Meisterschaft. Er belegte mit einem guten Ergebnis das Mittelfeld (Platz 72).



v. l. n. r.: Ilona Baumgartner, Monika Auer, Rosmarie Schwankner



v. l. n. r.: Stefan Baumgartner, Hans Schwankner, Stefan Schwankner

Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Altenmarkt

Auch in diesem Schuljahr möchte der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt Altenmarkt die Hausaufgabenbetreuung für die Grund- und Hauptschule weiterführen. Hierbei werden Kinder bei den Hausaufgaben beaufsichtigt und bei Schwierigkeiten wird ihnen von Frau Voggenthaler und Gymnasiasten geholfen. Wir möchten damit Kindern mit Schulschwierigkeiten, Kindern deren Eltern berufstätig sind oder auch Kindern von nicht deutschsprachigen Eltern helfen.

Die Hausaufgabenbetreuung findet von Montag bis einschließlich Donnerstag statt.

Sollten Sie noch Fragen haben wenden Sie sich bitte an: Monika Neureiter, Tel. 08621/4293

Hausaufgabenbetreuung:

Ort: Turnhalle, Neubau

Datum: Montag, 04.10.04

Zeit: 14.00 - 15.30 Uhr

Kosten: 25,00 Euro, monatlich für das erste Kind, für jedes weitere Euro 18,00.

Musikantentreffen in Altenmarkt

Die Vorbereitungen für das Sänger- und Musikantentreffen in der Altenmarkter Turnhalle haben bereits begonnen.

Die Altenmarkter Trachtler haben für Samstag den 9. Oktober die Trauntaler Tanzmusi, die Trauntaler Bläser, die Gruber Buam, die Ginzinger Stubenmusi, die Altenmarkter Stubnmusi, die Tenglinger Sänger und den Brandner Zweigesang verpflichtet. Durch das Programm wird Peter Papp führen.

Alle Volksmusikfreunde sind dazu schon recht herzlich eingeladen.

Trachtler auf der Alm

Auch in diesem Jahr verbrachten die Kinder und Jugendgruppe des GTEV „Auerbergler“ Altenmarkt wieder einige Tage auf der Moaralm am Hochstaufen.

Wenn auch die Wanderung zur Alm für die Jüngeren etwas länger dauerte, und sich eine vermeintliche Abkürzung als riesiger Umweg entpuppte, alle freuten sich auf die kommenden Tage. Die älteren Mädchen machten sich gleich an den Zeltaufbau und schon bald hatten sich alle, ob in Zelt oder Hütte fertig eingerichtet. In kürzester Zeit war auch von den Buben das große Trampolin aufgestellt und der Platz für das Völkerballspielen abgesteckt. Am Abend wurde ein kleines Lagerfeuer entzündet und erst spät wurde es still auf der Alm.

Klosterbrauerei

*Festservice &
Getränkebestellung*

08621/98260

Baumburg

**seit 100 Jahren
Qualität und Genuß
...des is unser Bier!**

Am zweiten Tag machte sich eine große Gruppe der Jugendlichen schon früh auf den Weg zum Hochstauen, und konnten eine herrliche Aussicht genießen. Die Jüngeren Kinder machten eine Wanderung zur Steiner Alm, wo eine kurze Rast eingelegt wurde.

Nach der Rückkehr wurde die große Wasserrutsche aufgebaut wo sich die Wanderer erfrischen konnten.

Am Abend zog dann ein schweres Gewitter auf und alle flüchteten in die Almhütte. Der Regen prasselte auf das Dach und der Wind heulte um die Alm, doch die Kinder vergnügten sich mit Gesellschaftsspielen und zum schlafen konnten alle wieder ihren Schlafplatz beziehen.

Schnell verging auch der letzte Tag, der schon ganz im Zeichen des Aufbruchs stand, mußte doch alles wieder aufgeräumt und eingepackt werden. Vergnügt und guter Laune, und manche auch etwas erledigt, kehrten die Trachtler nach einem gelungenen Ausflug nach Hause zurück.

Sommerfest-Nachfeier bei den Trachtlern

Die Helfer des Sommerfestes in Baumburg waren zu einer kleinen Nachfeier ins Altenmarkter Trachtenheim eingeladen. Nach dem Essen dankte Vorstand Engelbert Auer den vielen Helfern für ihre Unterstützung und berichtete Einzelheiten zum Fest. Wegen des unbeständigen Wettes waren ziemlich wenige Eintritte zu verbuchen, doch ansonsten ist das Fest ohne Schwierigkeiten abgelaufen. Er gab auch gleich einen Überblick über die noch anstehenden Festlichkeiten im Herbst, besonders für das Sänger- und Musikantentreffen der Auerbergler am 9. Oktober.

Ehrenvorstand Anderl Höfer sen. berichtete Einzelheiten zum Vereinsausflug im September. Der wird die Trachtler in die Nähe von Gabs ins Mooslandl führen. Auf der Tauplitzalm ist eine Rundfahrt geplant, auch

ein Forstmuseum kann besichtigt werden und durch das Gesäuse werden die Auerbergler auch kommen. Zur Raftingtour werden sich aber wohl nicht alle Teilnehmer der Fahrt entschließen können. Die Heimfahrt führt dann über Admont nach Hause. In fröhlicher Runde wurde der Abend bei Kaffee und Kuchen beendet.

Freiwillige Feuerwehr Altenmarkt

Der Dienst bei der Freiwilligen Feuerwehr Altenmarkt besteht nicht nur aus Übungen und Notfällen, sondern werden auch Arbeiten für die Allgemeinheit übernommen. Eine ganze Anzahl von Mitgliedern der Jugendgruppe, unterstützt von einigen Aktiven, machte



sich kürzlich daran, den Weiher im Baumburger Klosterhof zu reinigen. Dazu wurde das Wasser abgepumpt und die Fische vorübergehend im Brunnentrog und in Wannen einquartiert. Nachdem Entfernen des angesammelten Unrats und dem Reinigen der Teichfolie mittels Hochdruckreiniger wurde der Weiher

erneut mit frischem Wasser befüllt und die Fische wieder eingesetzt.

Um auch in Zukunft die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Altenmarkt zu unterstützen, sucht der Feuerwehrverein Altenmarkt fördernde Mitglieder. Für einen geringen Jahresbeitrag von Euro 7,- kann der Verein nützliche Geräte und Ausrüstungsgegenstände beschaffen, die sonst über die Gemeinde nicht beschafft werden könnten. Beitrittserklärungen liegen bei den Banken, im Rathaus, in der Bäckerei Daxenberger, in den Metzgereien Mittererund Zogler, bei Edeka Kriechbaumer, bei Lotto Wolferstetter und im Friseursalon Wiendl aus.

Übrigens ist die Freiwillige Feuerwehr Altenmarkt seit kurzem mit einer eigenen Homepage auch im Internet vertreten, und zwar unter www.feuerwehr-altenmarkt.de.

Matsch, Land, Fluss

Jetzt sofort zu Ford.

Ford Maverick Highclass
2,3 l Duratec,
110 kW (150 PS)

- Allradantrieb „Intelligent 4WD System“
- IPS Intelligent Protection System
- Lederausstattung
- Audiosystem
- Klimaanlage und, und, und,

Unser Hauspreis:

€26.575,-



Ihr FordHändler

Besser ankommen



Autohaus Hochreiter GmbH & Co. KG

Dr.-Albert-Frank-Straße 16 • 83308 Trostberg • Telefon 08621/9839-0

Ihr Ansprechpartner: Frank Schnerröw

Kirchliche Nachrichten

Vom **1. bis 30. September** ist der in Rom studierende indische **Priester George Danavelil** bei uns in Baumburg die **Urlaubsvertretung für Pfarrer Stigloher**. Er mußte für **Versehgänge** im Pfarrhof **abgeholt** werden.

Am Samstag, 18. September ist der 19 Uhr-Vorabendgottesdienst in Altenmarkt. Am Sonntag, **19. September** ist um 9 Uhr in Rabenden Amt. Beim 10.30 Uhr-Gottesdienst in Baumburg sind die Kinder zur **Wortgottesfeier** in die Sakristei eingeladen. **Markus Gottswinter**, der von 1997 – 1999 in Baumburg im Pastoralpraktikum war, wird am Sonntag, **19. September um 10 Uhr** in der Pfarrkirche **Maria Hilf in München - Au als Pfarrer** eingeführt. Wer Interesse hat mitzufahren oder selber fahren will, möge sich bei Josef Obermayer melden (Tel. 08621-61881).

Schulanfangsgottesdienst der Hauptschule ist am Dienstag, 21. September um 8.15 Uhr in Baumburg. Auch Eltern und Angehörige sind dazu herzlich eingeladen. Am Samstag, 25. September ist der 19 Uhr-Vorabendgottesdienst in Rabenden. Am **Sonntag, 26. September** ist um 9 Uhr in Altenmarkt und um 10.30 Uhr in Baumburg Amt. **Bei allen Gottesdiensten ist Caritas-Kirchensammlung. Caritas-Haussammlung** ist vom 27. September bis 3. Oktober. 40 % des Spendeneingangs verbleiben in unserer Pfarrei für soziale Zwecke, 60 % erhält das Caritas-Zentrum Traunstein. Zum **Erntedank** ist am Samstag, 2. Oktober um 19 Uhr in Altenmarkt Vorabendgottesdienst. Am **Sonntag, 3. Oktober** ist um 9 Uhr in Rabenden Festgottesdienst und um **10.30 Uhr in Baumburg Familiengottesdienst** - mitgestaltet vom Kirchenchor. Die Katholische Landjugend Rabenden und die Ministranten verkaufen bei allen Gottesdiensten die geweihten „**Minibrote**“ (2 Euro / Stück). Der Erlös kommt einem sozialen Zweck zu Gute. **Kirchenkonzert des Grassauer Blechbläser-Ensembles** ist am Erntedank-Sonntag um 19.30 Uhr in der **Baumburger Kirche**.

**METZGEREI
ZÖGLER**

(vorm. Winklhofer)

Fleisch- und Wurstwaren · Eigene Herstellung



Margaretenstr. 4
ALTENMARKT

Tel. 0 86 21/28 93

Metwurst

fein und grob

100 g **-.65** €

Schweinehals

ohne Knochen

100 g **-.61** €

Beachten Sie unsere Grillspezialitäten

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30/14-18 Uhr, Sa. 7 - 12 Uhr

Herzliche Einladung ergeht an alle Seniorinnen und Senioren der Pfarrei zum **Halbtagsausflug nach Maria Plain am Montag, 4. Oktober**. Abfahrt ist um **13 Uhr**. **Baldmögliche Anmeldung dazu im Pfarramt Baumburg, Tel. 08621-2753** wird erbeten.

Dringend wird unseren jungen Pfarrangehörigen empfohlen, gewünschte **Traungstermine** sicherheitshalber schon 1 Jahr vorher im Pfarramt zu melden – sonst kann es sein, daß die Tage und Zeiten schon durch Auswärtige belegt sind.

Herzliches Vergelt's Gott für die immer wieder eingehenden **Spenden zur Erneuerung des Altenmarkter Kirchendachs! In den Kirchen liegen weiterhin Zahlkarten für diesen Zweck auf**. Das Sammelergebnis vom „**Silbernen Sonntag**“ am 28./29. August anlässlich des Altenmarkter Ägidius-Patroziniums betrug insgesamt **422 Euro**.

Von Trauungen und Taufen im Pfarramt befindliche **Stambücher** können **auch nach den Gottesdiensten in Baumburg** abgeholt werden. Bitte in der Sakristei melden!

Pfarrbüro-Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, jeweils von 9 – 12 Uhr und am Dienstag auch von 13 – 17 Uhr (Tel. 2753). **Am Mittwoch ist das Pfarrbüro geschlossen. Pfarrbücherei-Öffnungszeiten:** Dienstag u. Freitag jeweils von 16 – 18.30 Uhr (Tel. 62318).



seit über 30 Jahren

Bestattungsdienst

Philipp Leicher

Inh. Reiner Schmidt

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Erd-, Feuer und Seebestattungen
- Große Auswahl an Särgen, Sargausstattungen und Urnen
- Erledigung aller amtlichen Formalitäten
- Überführungen und Heimholungen aus dem In- und Ausland
- Festsetzung des Beerdigungstermins
- Abrechnungen mit Versicherungen und Sterbekassen
- Gestaltung der Traueranzeigen für alle Zeitungen sowie der Trauerdrucksachen und Sterbebilder.
- Auf Wunsch besuchen wir Sie auch zu Hause!
- Bestattungsvorsorge

Wir sind Tag und Nacht, Sonn- und Feiertags für Sie da.

Trostberg

Traunreut

Vormarkt 50 · Tel. 08 6 21/97 99 70

J.-H.-Wichern-Str. 16 · Tel. 08 6 69/8 56 80

In freundlicher Zusammenarbeit mit der Gemeinde Altenmarkt

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der 1. Bürgermeister der Gde. A. a. d. A. Horst Meier und Geschäftsleiter Horst Rieplhuber

Herausgeber: **O&P WERBUNG** · Hauptstr. 1 · 83308 Trostberg · Tel. 08 6 21/6 43 93 · Fax 6 43 96 · e-Mail: info@amler-werbung.de

(Veranstaltungstermine und Textinhalte außer Verantwortung der Redaktion)

Druck: **RaiBi Druck** · Hauptstraße 38 · 83352 Altenmarkt · Tel. 08 6 21/6 32 37